



**BELGISCH INSTITUUT VOOR POSTDIENSTEN EN
TELECOMMUNICATIE**

**BESLUIT VAN DE RAAD VAN HET BIPT
VAN 10 AUGUSTUS 2010
HOUDENDE VERNIEUWING VAN HET BESLUIT VAN 11 AUGUSTUS
2006 BETREFFENDE DE ANALYSE VAN MARKT 16:
GESPREKSAFGIFTE OP ELK MOBIEL NETWERK**

Inhoudsopgave

1	HET BESLUIT VAN 11 AUGUSTUS 2006 EN ZIJN Vernietiging door het Hof van Beroep van Brussel.....	3
2	INLEIDING	4
3	JURIDISCHE BASIS.....	4
4	NALEVING DOOR HET Vernieuwingsbesluit van de voorwaarden bedoeld in artikel 14, § 2, 6°, van de wet van 17 Januari 2003 met betrekking tot het statuut van de Regulator van de Belgische Post- en Telecommunicatiesector	5
4.1	OPGELEGDE PLAFONDS VOOR DE GEMIDDELDE GESPREKSAFGIFTELASTEN OP DE OPEENVOLGENDE DATUMS VAN 1 NOVEMBER 2006 EN 1 MEI 2007	5
4.1.1	Door de vernietiging worden een of meer van de in de artikelen 6 tot 8 van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie beoogde doelstellingen niet meer verwezenlijkt	5
4.1.2	De motieven voor de nietigverklaring worden in acht genomen.....	6
4.1.3	De reikwijdte van het toepassingsgebied van het vernietigde besluit wordt behouden	8
4.2	VERBOD OM REEDS VERLEENDE TOEGANG IN TE TREKKEN ZONDER VOORAFGAANDE TOESTEMMING VAN HET BIPT OF VAN EEN RECHTBANK.....	8
4.2.1	Door de vernietiging worden een of meer van de in de artikelen 6 tot 8 van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie beoogde doelstellingen niet meer verwezenlijkt	8
4.2.2	De motieven voor de nietigverklaring worden in acht genomen.....	9
4.2.3	De reikwijdte van het toepassingsgebied van het vernietigde besluit wordt behouden	9
5	GEDEKTE PERIODE.....	9
6	Eventuele rechtzetting van de berekening van de reële kosten van base	9
7	BESLUIT	10
7.1	OPGELEGDE PLAFONDS VOOR DE GEMIDDELDE GESPREKSAFGIFTELASTEN OP DE OPEENVOLGENDE DATUMS VAN 1 NOVEMBER 2006 EN 1 MEI 2007	10
7.2	VERBOD OM REEDS VERLEENDE TOEGANG IN TE TREKKEN ZONDER VOORAFGAANDE TOESTEMMING VAN HET BIPT OF VAN EEN RECHTBANK.....	11
7.3	VERPLICHTING OM OP EENVOUDIG VERZOEK DIENSTEN TE VERSTREKKEN INZAKE “IN SPAN”-AANSLUITINGEN EN AANSLUITINGEN “OP VERAFGELEGEN PLAATSEN”	11
8	BEROEPSMOGELIJKHEDEN.....	11
9	BIJLAGEN.....	13
	BIJLAGE 1: WIJZIGINGEN AANGEBRACHT DOOR DIT Vernieuwingsbesluit in het besluit van 11 Augustus 2006 met betrekking tot de definitie van de markten, de analyse van de mededingingsvoorwaarden, de identificatie van de operatoren met een sterke machtspositie en de bepaling van de gepaste verplichtingen voor Markt 16: gespreksafgifte op elk mobiel netwerk	13
	BIJLAGE 2: OFFICIEUZE VERSIE VAN HET BESLUIT VAN 11 AUGUSTUS 2006 MET BETREKKING TOT DE DEFINITIE VAN DE MARKTEN, DE ANALYSE VAN DE MEDEDINGINGSVOORWAARDEN, DE IDENTIFICATIE VAN DE OPERATOREN MET EEN STERKE MACHTSPOSITIE EN DE BEPALING VAN DE GEPASTE VERPLICHTINGEN VOOR MARKT 16: GESPREKSAFGIFTE OP ELK MOBIEL NETWERK, GECONSOLIDEERD MET DIT Vernieuwingsbesluit 20	

1 HET BESLUIT VAN 11 AUGUSTUS 2006 EN ZIJN VERNIETIGING DOOR HET HOF VAN BEROEP VAN BRUSSEL

1. Op 11 augustus 2006 heeft het BIPT een besluit aangenomen met betrekking tot de definitie van de markten, de analyse van de mededingingsvoorwaarden, de identificatie van de operatoren met een sterke machtspositie en de bepaling van de gepaste verplichtingen voor markt 16: gespreksafgifte op elk mobiel netwerk (hierna “besluit van 11 augustus 2006”) waarin geconcludeerd werd dat elk van de drie betrokken operatoren (Belgacom Mobile, dat Belgacom is geworden, Mobistar, Base, dat KPN Group Belgium is geworden) over een sterke machtspositie beschikt (*SMP – Significant Market Power*) op de markt voor gespreksafgifte op zijn eigen netwerk en bijgevolg moet worden onderworpen aan een aantal correctiemaatregelen die erop gericht zijn de vastgestelde mededingingsproblemen op te lossen. De voornaamste correctiemaatregel die tot doel had het gevaar voor overdreven prijzen te voorkomen, had betrekking op een mechanisme voor de controle van de gespreksafgiftetarieven (*MTR – Mobile Termination Rate*) door een geleidelijk “*glide path*”-systeem op te leggen dat erop gericht was vanaf 2008 de betreffende tarieven van de drie betrokken mobiele operatoren af te stemmen op het niveau van efficiënte kosten dat bepaald wordt door een kostenmodel van het “*top-down*” type, dat ontwikkeld is in 2005.
2. Met zijn arrest van 30 juni 2009, waarvan het dispositief hieronder wordt geciteerd, heeft het hof van beroep van Brussel dit besluit van 11 augustus 2006 gedeeltelijk vernietigd:

“Met deze motieven verklaart het hof de aanvragen gefundeerd doordat ze de vernietiging eisen:

- *van de plafonds die het besluit (van 11 augustus 2006) oplegt voor de gemiddelde gespreksafgiftetarieven van de drie verzoekende partijen op de opeenvolgende datums van 1 november 2006 en 1 mei 2007;*
- *van de verplichting opgelegd aan de drie verzoekende partijen om reeds verleende toegang niet in te trekken zonder voorafgaande toestemming van het BIPT of van een rechtbank;*
- *van de verplichting opgelegd aan de drie verzoekende partijen om op eenvoudig verzoek diensten te verstrekken inzake “in span”-aansluitingen en aansluitingen “op verafgelegen plaatsen”.*

Zegt dat, in voorkomend geval, de berekening moet worden rechtgezet van de werkelijke kosten van Base, door rekening te houden met zijn algemene kosten, zoals ze zijn rechtgezet voor de aanneming van de aanvulling (van 18 december 2007).

Verwerpt voor het overige de verzoeken.¹” (vrije vertaling)

3. De vernietiging door het hof van beroep van een besluit van het BIPT, of van bepaalde elementen ervan, heeft dezelfde gevolgen als de vernietiging van een bestuurshandeling door de Raad van State, namelijk de retroactieve vernietiging van het besluit van het

¹ Brussel, 30 juni 2009, R.G. 2006/AR/2332, dispositief.

BIPT of van bepaalde elementen ervan². Het besluit of de elementen ervan die werden vernietigd door het hof dienen te worden beschouwd alsof ze nooit hebben bestaan.

2 INLEIDING

4. Dit vernieuwingsbesluit heeft tot doel bepaalde punten van het besluit van 11 augustus 2006 die vernietigd zijn, te corrigeren. Deze correcties (toevoegingen, intrekkingen en wijzigingen) worden geïdentificeerd in een bijlage die integraal deel uitmaakt van dit besluit.
5. De oorspronkelijke fragmenten van het besluit van 11 augustus 2006 die niet vernietigd zijn, zijn natuurlijk uitwerking blijven hebben en maken geen deel uit van dit besluit.
6. Het BIPT is van plan een versie te publiceren van het besluit van 11 augustus 2006 die gecoördineerd is met dit vernieuwingsbesluit, waarin de aangebrachte correcties te zien zullen zijn. Dat document zal slechts een officieuze versie vormen die wordt gemaakt voor het gemak van de belanghebbende personen, maar zal geen deel uitmaken van dit besluit.

3 JURIDISCHE BASIS

7. De eerste juridische grondslag van dit vernieuwingsbesluit is artikel 14, § 2, 6°, van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector:

“In het kader van zijn bevoegdheden kan het Instituut (...) mits de redenen voor de nietigverklaring worden geërbiedigd en de omvang van het toepassingsgebied niet wordt gewijzigd, overgaan tot de vervanging van een door een rechterlijke autoriteit vernietigd besluit wanneer, wegens die nietigverklaring, één of meer doelstellingen beoogd in de artikelen 6 tot 8 van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie niet langer worden gehaald”.

Een vernieuwing is de verrichting die erin bestaat een vernietigde bestuurshandeling te vervangen door een andere handeling die gezuiverd is van het gebrek dat aan de basis lag van de nietigverklaring³.

8. Deze bepaling stelt dus ten aanzien van het overgedane besluit vier voorwaarden aan de vernieuwing van de vernietigde bestuurshandeling:
 - de vernietiging door een rechterlijke autoriteit;
 - de eerbiediging van de redenen voor de vernietiging;
 - de inachtneming van het toepassingsgebied van het vernietigde oorspronkelijke besluit, dat niet gewijzigd mag worden;
 - het nastreven van een of meer doelstellingen bedoeld in de artikelen 6 tot 8 van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie, die bij gebrek aan een vernieuwingsbesluit, niet langer bereikt zou(den) worden.

² Brussel, 15 oktober 2004, R.G. nr. 2003/AR/1664, considerans 27.

³ P. Goffaux, *Dictionnaire élémentaire de droit administratif*, Brussel, Bruylant, 2006, blz. 223.

Aan de eerste voorwaarde is in het onderhavige geval uiteraard voldaan en dit zal verder niet meer worden onderzocht.

9. De bezorgdheid om de rechtszekerheid ligt ook aan de basis van dit besluit. In de mate dat het recht het toestaat, is het voor het BIPT van belang om de rechten en plichten van de operatoren inzake tarifiering van mobielgespreksafgifte duidelijk vast te stellen. Het ontbreken van regulering gedurende een lange periode of een regulering waarvan de juridische grondslag en de verbindende kracht onzeker zijn, kunnen alleen maar nadelig zijn en een schadelijke invloed hebben op de markt. Ondanks de financiële stromen in diverse richtingen tussen de operatoren die door dit besluit kunnen ontstaan, is het van belang om opnieuw duidelijkheid en zekerheid te scheppen over de gespreksafgiftetarieven vanaf 2006.

4 NALEVING DOOR HET VERNIEUWINGSBESLUIT VAN DE VOORWAARDEN BEDOELD IN ARTIKEL 14, § 2, 6°, VAN DE WET VAN 17 JANUARI 2003 MET BETREKKING TOT HET STATUUT VAN DE REGULATOR VAN DE BELGISCHE POST- EN TELECOMMUNICATIESECTOR

4.1 OPGELEGDE PLAFONDS VOOR DE GEMIDDELDE GESPREKSAFGIFTELASTEN OP DE OPEENVOLGENDE DATUMS VAN 1 NOVEMBER 2006 EN 1 MEI 2007

4.1.1 Door de vernietiging worden een of meer van de in de artikelen 6 tot 8 van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie beoogde doelstellingen niet meer verwezenlijkt

10. Artikel 6, 2°, van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie draagt het BIPT op de concurrentie te bevorderen op de volgende wijze: *“het zorgt ervoor dat er in de sector van de elektronische communicatie geen verstoring of beperking van de concurrentie is”*.
11. Het is belangrijk er de aandacht op te vestigen dat de verplichting tot kostenbasering door het hof niet ter discussie wordt gesteld wat het principe ervan betreft:

“De verplichting (tot kostenbasering) kon dus in het onderhavige geval aan de drie operatoren worden opgelegd en zij voldoet aan artikel 62 van de wet van 13 juni 2005. Ze maakt het mogelijk om een betere economische efficiëntie te bereiken, welke kan worden nagestreefd [...]. Het kostenmodel heeft immers aangetoond dat de tarieven van de drie operatoren van 2005 een efficiënte verrichting overstegen, zodat de wens om ze tot meer efficiëntie te dwingen relevant was”⁴. (vrije vertaling)

Bijgevolg blijft voor de drie mobielelefonieoperatoren de verplichting gelden om hun gespreksafgiftetarieven te baseren op de kosten. Het is dus de taak van het BIPT om nieuwe tariefplafonds vast te stellen. Zo niet zou de verplichting tot kostenbasering een lege doos zijn en zou de doelstelling van het voormelde artikel 6, 2° niet langer worden bereikt.

⁴ Brussel, 30.06.09, R.G. nr. 2006/AR/2332, considerans 78.

12. Er wordt verwezen naar de tekst van het besluit van 11 augustus 2006 voor de rechtvaardiging en de proportionaliteit van de correctiemaatregel inzake kostenbasing, waaruit de tariefcontrole rechtstreeks voortvloeit⁵.

13. In zijn arrest heeft het hof dit als volgt samengevat:

“Het BIPT is met andere woorden ervan uitgegaan dat (i) de overdreven tarieven van de operatoren in strijd zijn met de doelstellingen van het regelgevingskader, (ii) zonder regulering het gevaar voor een verhoging bestond en (iii) de verplichting tot basering op de kosten van een efficiënte operator het mogelijk maakt om dit gevaar op gepaste wijze tegen te gaan (door ons onderstreept)”⁶. (vrije vertaling)

14. Voorts keurt het hof het standpunt van het BIPT goed:

“Deze beoordelingen zijn niet betwistbaar. [...] Het BIPT heeft de respectieve macht van elke operator op zijn eigen markt, de ontoereikende kopersmacht die een tegenwicht kan vormen van de andere operatoren en van de eindklant, de doeltreffendheid van de voorheen opgelegde regulering [...] en daartegenover, de tariefverhogingen [...] bij gebrek aan regulering kunnen vaststellen. Ten slotte heeft zijn kostenmodel getoond dat de gespreksafgiftetarieven de kosten van een efficiënte operator dusdanig overschreden dat verlagingen met de helft voor elke operator gerechtvaardigd zijn. [...] Wanneer [...] de operator over 100% marktaandeel beschikt op zijn markt voor gespreksafgifte en wanneer overdreven prijzen mogelijk, zelfs bewezen zijn, is het gerechtvaardigd om de verplichting tot kostenbasing op te leggen. Zoals het voormelde arrest van 9 mei 2008 immers reeds doet opmerken: “streeft de verplichting om kostengebaseerde tarieven te hanteren een doelstelling van algemeen belang na aangezien deze door de Europese wetgever beschouwd is als een voorwaarde die absoluut noodzakelijk is voor de invoering en de ontwikkeling van concurrentie op de telecommunicatiemarkt”⁷. (vrije vertaling)

15. De restauratie door het BIPT van tariefplafonds inzake gespreksafgifte die de praktische vervulling mogelijk maakt van de verplichting tot kostenbasing is nodig om de concurrentie te bevorderen op de markt voor mobiele telefonie.

4.1.2 De motieven voor de nietigverklaring worden in acht genomen

16. Het kostenmodel is door het hof uitdrukkelijk geldig verklaard, net als de asymmetrie van de tarieven die daaruit voortvloeit:

“[...] De asymmetrie en de omvang ervan vloeien voort uit het kostenmodel [...]. Welnu, het ‘top down’ model alsook de methodische opties van het BIPT zijn door het hof erkend. Aangezien dit model de asymmetrie van de gespreksafgiftelasten en de niveaus daarvan bepaalt, getuigen deze asymmetrie en de verschillen tussen de gespreksafgiftetarieven van de operatoren daarom niet van een duidelijke beoordelingsfout”⁸. (vrije vertaling)

⁵ Besluit van de Raad van het BIPT van 11 augustus 2006, blz. 99-102.

⁶ Brussel, 30.06.09, R.G. nr. 2006/AR/2332, considerans 77.

⁷ Ibid., considerans 78.

⁸ Ibid., considerans 100.

Enkel de manier waarop in het kader van het kostenmodel rekening is gehouden met de algemene kosten van Base heeft het hof ertoe gebracht te oordelen dat “*in voorkomend geval, de berekening moet worden rechtgezet van de werkelijke kosten van Base, door rekening te houden met zijn algemene kosten, zoals ze zijn rechtgezet voor de aanneming van de aanvulling*” (door ons onderstreept)⁹.

17. Het principe op zich van een *glide path* wordt erkend:

“[...] Een geleidelijke vermindering van de MTR-lasten van elke operator is op zich niet aanvechtbaar”¹⁰.

18. Uiteindelijk wordt door het hof enkel het niveau zelf nietig verklaard van de tariefplafonds die vastgesteld zijn voor de uiterste datums van 1 november 2006 en 1 mei 2007. Het hof uit in essentie twee kritische opmerkingen over het *glide path* dat het BIPT heeft gekozen in zijn besluit van 11 augustus 2006.

19. Ten eerste is dit *glide path* **onduidelijk** doordat het voor de analyseduur van drie jaar slechts verplichte plafonds vaststelt voor een eerste periode die loopt tot 31 december 2007. Daarna, voor het jaar 2008, zijn de plafonds enkel nog indicatief.

Uit die onduidelijkheid ontstaat voor de operatoren de onzekerheid over enerzijds de verplichte tarieven voor 2008 en anderzijds de datum waarop de verplichting tot kostenbasering, die de basis vormt van het *glide path*, daadwerkelijk zal moeten worden vervuld. Het hof voegt eraan toe dat het aanvullende besluit dat het BIPT voor het jaar 2008 heeft aangekondigd de onzekerheid nog doet toenemen, omdat het BIPT bij die gelegenheid van plan is om het bestaande kostenmodel gevoelig te wijzigen door het om te vormen in een model dat voortaan tot tarifaire symmetrie zal leiden, onder voorbehoud van de mogelijkheid om ten gunste van Base een lichte asymmetrie te behouden. Om die redenen oordeelt het hof dat het BIPT het rechtszekerheidsbeginsel met de voeten heeft getreden.

20. Ten tweede oordeelt het hof dat het in aanmerking genomen *glide path* **inefficiënt** is doordat in tegenstelling tot de bedoeling ervan, na afloop van zijn verplichte periode, de kostenbasering zoals die voortvloeit uit het door het BIPT ontwikkelde model, nog niet wordt bereikt. Zoals het hof doet opmerken:

“om te zorgen voor de doeltreffendheid van (de verplichting tot kostenbasering van de tarieven) en de efficiëntie van de operatoren, al is het maar op termijn, moest het BIPT verplichte plafonds invoeren, over een precieze en redelijke duur en erop toezien dat het *glide path* op zijn eindpunt de prijzen bereikte van een efficiënte verrichting na afloop van geleidelijke maar voldoende grote verlagingen” (door ons onderstreept)¹¹ (vrije vertaling).

Men kan dus concluderen dat het BIPT, volgens het hof, een *glide path* met verplichte tariefplafonds had moeten vaststellen voor de totaliteit van de analyseperiode, waarbij het laatste tarief zou hebben overeengestemd met de kostprijs van een efficiënte verrichting die uit het kostenmodel voortkomt. Indien een gepaste motivering wordt gegeven, staat het, volgens het hof, het BIPT evenwel vrij om de redelijke termijn van deze geleidelijke verlaging te beoordelen en te oordelen of het uiteindelijke plafond al of niet voor elke operator identiek moet zijn.

⁹ Ibid., considerans 89 en dispositief.

¹⁰ Ibid., considerans 96.

¹¹ Ibid., considerans 97.

21. Dit besluit overtreedt dus niet de kracht van het gewijsde die verbonden is aan het vernietigingsarrest van het hof van beroep van Brussel van 30 juni 2009 en komt integendeel op gepaste wijze tegemoet aan de kritische opmerkingen in dat arrest.

Voor 2006 en 2007 legt het immers dezelfde tariefplafonds op als deze vastgelegd in het besluit van 11 augustus 2006.

Voor de eerste vier maanden van 2008 legt het echter dezelfde tariefplafonds op als deze waartoe het besluit van 11 augustus 2006 verplicht vanaf 1 mei 2007. Die tariefplafonds, die in het besluit van 11 augustus 2006 voorbestemd waren om te worden vervangen op 1 januari 2008, blijven dus van kracht totdat het aanvullend besluit van 29 april 2008 van de Raad van het BIPT op het besluit van 11 augustus 2006 betreffende markt 16 van de gespreksafgifte op afzonderlijke mobiele netwerken betreffende de regulering van de gespreksafgiftelasten van de mobiele operatoren (hierna “aanvullend besluit van 29 april 2008” genoemd) het overneemt, met name op 1 mei 2008. Het is immers zoals de Europese Commissie herhaalde dat “*de regelgevende verplichtingen die worden opgelegd aan een operator met een sterke machtspositie op de markt, van kracht moeten blijven tot de aanneming van de volgende marktanalyse*¹²”. Naar analogie daarvan kan op het stuk van kostenbasing van de tarieven worden beschouwd dat een tariefplafond dat op een gegeven moment wordt bepaald in het kader van een degressief *glide path* van kracht moet blijven tot de volgende tariefverlaging plaatsvindt.

4.1.3 De reikwijdte van het toepassingsgebied van het vernietigde besluit wordt behouden

22. Dit besluit heeft een identiek toepassingsgebied als het besluit van 11 augustus 2006, zowel *ratione materiae* als *ratione temporis*.
We merken op dat dit besluit, hoewel het ook de rechtszekerheid herstelt tussen 1 januari en 30 april 2008, evenwel geen nieuw tariefplafond oplegt voor die periode.

4.2 VERBOD OM REEDS VERLEENDE TOEGANG IN TE TREKKEN ZONDER VOORAFGAANDE TOESTEMMING VAN HET BIPT OF VAN EEN RECHTBANK

4.2.1 Door de vernietiging worden een of meer van de in de artikelen 6 tot 8 van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie beoogde doelstellingen niet meer verwezenlijkt

23. Artikel 8, 2°, van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie geeft het BIPT de opdracht om over de belangen van de gebruikers te waken op de volgende wijze: “*het waarborgt de consument een hoog niveau van bescherming bij zijn relaties met de leveranciers*”. Welnu, de vrijheid van een operator die op de markt over een sterke machtspositie beschikt (*SMP*) om voor een concurrent-klant de toegang tot zijn netwerk zonder aankondiging in te trekken, zou niet alleen deze laatste nadeel berokkenen maar zou tevens ernstige gevolgen hebben voor de consument, aan wie de levering van mobiele telefoniediensten plotseling zou worden onderbroken, of op zijn minst ernstig verstoord (onmogelijkheid om te communiceren met de abonnees van de *SMP*-operator).

¹² Europese Commissie. Vaststellingen conform artikel 7, paragraaf 3 van de Richtlijn 2002/21/EG van 3 januari 2008. Geval BE/2007/0735-0736, p. 7, te raadplegen op www.ibpt.be/ShowDoc.aspx?ObjectID=2615&lang=FR).

4.2.2 De motieven voor de nietigverklaring worden in acht genomen

24. Het hof ontzegt het BIPT het recht om zich uit te spreken over betwistingen over de contractuele aansprakelijkheid. Het erkent evenwel dat het BIPT “*maatregelen mag opleggen die tegemoetkomen aan de doelstellingen van het regelgevingskader, in het bijzonder diegene die de eindgebruiker beschermen en de uitoefening van contractuele rechten vergezeld mag doen gaan van voorwaarden die erop gericht zijn deze doelsellingen te bereiken*”¹³. (vrije vertaling)
25. In dit besluit wordt geen enkele voorafgaande toestemming, noch van het BIPT, noch van een rechterlijke instantie, vereist voordat de SMP-operator de toegang mag intrekken. Het gemene overeenkomstenrecht is dus van toepassing maar gaat vergezeld van maatregelen voor de bescherming van de consument. De SMP-operator moet het BIPT van zijn voornemen op de hoogte brengen en een opzeg van 15 dagen in acht nemen alvorens de toegang tot zijn netwerk voor een andere operator in te trekken. Deze maatregelen zijn rechtstreeks ingegeven door voorstellen vanwege het hof en kunnen dus als gepast worden beschouwd¹⁴.

4.2.3 De reikwijdte van het toepassingsgebied van het vernietigde besluit wordt behouden

26. Dit vernieuwingsbesluit beoogt, net als het vernietigde aanvankelijke besluit, enkel de nadere regels en procedures voor de intrekking door een operator met een machtspositie van de toegang die voordien aan een andere operator was toegestaan.

5 GEDEKTE PERIODE

27. Dit vernieuwingsbesluit is bestemd om de juridische leemte op te vullen die is ontstaan door het arrest tot gedeeltelijke vernietiging van 30 juni 2009 voor de periode tussen 16 september 2006 en 1 mei 2008, de datum waarop het aanvullende besluit van 29 april 2008 het overneemt.

6 EVENTUELE RECHTZETTING VAN DE BEREKENING VAN DE REËLE KOSTEN VAN BASE

28. Het hof van beroep van Brussel heeft het argument van Base als zou in het kader van het besluit van 11 augustus 2006 onvoldoende rekening zijn gehouden met de algemene kosten van deze operator, gunstig onthaald, aangezien het hof het BIPT verzoekt om, in voorkomend geval, de berekening recht te zetten van de werkelijke kosten van Base, door rekening te houden met zijn algemene kosten, zoals ze zijn rechtgezet voor de aanneming van de aanvulling (van 18 december 2007).
29. Het klopt dat de algemene kosten van Base waarmee rekening is gehouden voor het besluit van 11 augustus 2006, gevoelig lager waren dan die van zijn twee concurrenten. Dit kan historisch worden verklaard door de bijzonder moeilijke financiële situatie die Base had doorgemaakt en die het ertoe had gebracht zijn werkingskosten nogal drastisch te beperken (ontslag van personeel, verhuis naar minder centraal gelegen lokalen, enz.).

¹³ Ibid., considerans 125.

¹⁴ Ibid., verwijzend naar Brussel, 7 mei 2009, R.G. nr. 2008/AR/787, considerans 277.

30. Het kostenmodel dat herwerkt is met het oog op de aanvulling van het besluit van 18 december 2007 volgde een andere aanpak dan het initiële kostenmodel dat ontwikkeld was in 2005: in dat herwerkte model kwam het erop aan objectief het kostenniveau te bepalen van een hypothetische efficiënte mobiele operator op de Belgische markt, en dit om in België het principe van tarifaire symmetrie toe te passen (om tegemoet te komen aan de wens van de Europese Commissie). Bij die gelegenheid zijn de algemene kosten van Base, die abnormaal laag waren en dus niet representatief voor die van een redelijk efficiënte operator, verhoogd om ze op het (hogere) niveau te brengen van de kosten die worden gedragen door een hypothetische efficiënte mobiele operator. Deze ingreep mag geenszins worden gelijkgesteld met een “rechtzetting”. Ze is niet verbonden aan een aanvankelijke beoordelingsfout van het BIPT maar ze is inherent aan de verandering van conceptuele benadering tussen de twee opeenvolgende kostenmodellen. Het is op die manier dat de verwijzing door het hof naar “*sommige aanpassingen en herbewerkingen van het generieke model’ waaronder een ‘harmonisatie’ van het niveau van de algemene kosten voor de drie maatschappijen*”¹⁵ (vrije vertaling) moet worden begrepen.
31. Om die redenen is het BIPT van oordeel dat de algemene kosten in de berekening van de werkelijke kosten van Base in het generieke model van 2005 niet hoeven te worden aangepast, en bevestigt het bijgevolg de berekening van de werkelijke kosten die destijds voor deze operator is gemaakt, alsook trouwens voor de andere twee mobiele operatoren.
32. Gelet op het heronderzoek door het Instituut op verzoek van het hof enerzijds en anderzijds op de beoordelingsbevoegdheid die het hof aan het Instituut heeft gelaten, gaat dit besluit geenszins in tegen de kracht van gewijsde van het arrest van 30 juni 2009.

7 BESLUIT

7.1 OPGELEGDE PLAFONDS VOOR DE GEMIDDELDE GESPREKSAFGIFTELASTEN OP DE OPEENVOLGENDE DATUMS VAN 1 NOVEMBER 2006 EN 1 MEI 2007

33. Om tegemoet te komen aan het dubbele bezwaar van het hof van beroep van Brussel (zie hierboven) is het BIPT van plan voor de periode waarop het besluit van 11 augustus 2006 slaat en waarop het vernietigingsbesluit van 30 juni 2009 betrekking heeft (16 september 2006 - 31 december 2007), de verplichte tariefplafonds te bevestigen die in dit besluit zijn vastgesteld op de datums van 1 november 2006 en 1 mei 2007: het behoud van deze verlagingen wordt gerechtvaardigd door het feit dat deze tariefplafonds tussenstappen vormen (wat de eigenlijke essentie is van een *glide path*-mechanisme) die via interpolatie verkregen zijn om de volle kostenbasing te bereiken zoals deze voortvloeit uit het generieke kostenmodel dat in het besluit van 11 augustus 2006 is gebruikt en waarnaar de tarieven op 1 juli 2008 zich schikken.
34. Ten behoeve van de overgang met het aanvullend besluit van 29 april 2008 en met de bedoeling het uiteindelijke doel van de kostenbasing van de tarieven te bereiken (zoals ze voortvloeien uit het in 2005 ontwikkelde kostenmodel) en ook om tegemoet te komen aan de kritiek van het hof over de onduidelijkheid (zie hierboven) voorziet dit besluit bovendien in geen enkel tariefplafond voor de daaropvolgende periode (1 januari

¹⁵ Ibid., considerans 89.

2008 - 30 april 2008), wat betekent dat de in het vorige vernieuwingsbesluit van 31 december 2007 vastgelegde tarieven van toepassing blijven totdat het aanvullend besluit van 29 april 2008 van kracht wordt, namelijk tot en met 30 april 2008.

35. Tengevolge van dit besluit zijn bijgevolg de volgende tariefplafonds van toepassing (in constante eurocent, inflatie niet meegerekend):

	01/11/2006	01/05/2007 (tot 30/04/2008)
Proximus	10,13	8,09
Mobistar	12,75	10,16
BASE	15,81	12,76

Op 1 mei 2008 zijn de tarieven van toepassing die zijn bepaald in het aanvullende besluit van 29 april 2008 namelijk: “zoals ze in het besluit van 11 augustus 2006 zijn vermeld voor 1 januari 2008”¹⁶. Les annexes 1 et 2, au contraire de l’annexe 3 (cf. *infra*), font partie intégrante de la présente décision.

7.2 VERBOD OM REEDS VERLEENDE TOEGANG IN TE TREKKEN ZONDER VOORAFGAANDE TOESTEMMING VAN HET BIPT OF VAN EEN RECHTBANK

36. Een SMP-operator mag de toegang tot zijn netwerk pas intrekken na voorafgaande kennisgeving aan het BIPT alsook aan de operator en met inachtneming van een opzeg van 15 dagen.

7.3 VERPLICHTING OM OP EENVOUDIG VERZOEK DIENSTEN TE VERSTREKKEN INZAKE “IN SPAN”-AANSLUITINGEN EN AANSLUITINGEN “OP VERAFFGELEGEN PLAATSEN”

37. Het BIPT neemt kennis van de vernietiging die door het hof uitgesproken is en heeft niet het voornemen om op dat punt een vernieuwingsmaatregel te treffen.

8 BEROEPSMOGELIJKHEDEN

38. Overeenkomstig de wet van 17 januari 2003 betreffende de rechtsmiddelen en de geschillenbehandeling naar aanleiding van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector hebt u de mogelijkheid om beroep in te stellen bij het hof van beroep van Brussel, Poelaertplein 1, B-1000 Brussel. Het beroep wordt, op straffe van nietigheid die ambtshalve wordt uitgesproken, ingesteld door middel van een ondertekend verzoekschrift dat wordt ingediend ter griffie van het hof van beroep van Brussel binnen een termijn van zestig dagen na de kennisgeving van het besluit of bij gebreke aan een kennisgeving, na de publicatie van het besluit of bij gebreke aan een publicatie, na de kennisname van het besluit.
39. Het verzoekschrift wordt ingediend op de griffie van het gerecht in hoger beroep in zoveel exemplaren als er betrokken partijen zijn. Het verzoekschrift bevat op straffe van nietigheid de vermeldingen van artikel 2, § 2, van de wet van 17 januari 2003 betreffende de rechtsmiddelen en de geschillenbehandeling naar aanleiding van de wet

¹⁶ Décision complémentaire du 29 avril 2008, p. 4.

van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector.

C. Cuvelliez
Lid van de Raad

A. Desmedt
Lid van de Raad

C. Rutten
Lid van de Raad

L. Hindryckx
Voorzitter van de Raad

9 BIJLAGEN

40. De volgende bijlage maakt integraal deel uit van dit besluit:

BIJLAGE 1: WIJZIGINGEN AANGEBRACHT DOOR DIT VERNIEUWINGSBESLUIT IN HET BESLUIT VAN 11 AUGUSTUS 2006 MET BETREKKING TOT DE DEFINITIE VAN DE MARKTEN, DE ANALYSE VAN DE MEDEDINGINGSVOORWAARDEN, DE IDENTIFICATIE VAN DE OPERATOREN MET EEN STERKE MACHTSPOSITIE EN DE BEPALING VAN DE GEPASTE VERPLICHTINGEN VOOR MARKT 16: GESPREKSAFGIFTE OP ELK MOBIEL NETWERK

Pagina v, punt 0.1.3, rubriek "Toegang en interconnectie voor gespreksafgifte op het mobiele openbare telefoonnetwerk"	
Schrappen	... een aanbod in Span, een aanbod voor aansluiting op afstand.
Pagina vi, punt 0.1.3, rubriek "Prijiscontrole en verplichtingen inzake het kostentoerekeningsysteem"	
Vervangen	<p><u>Vroegere tekst</u></p> <p>Plafondprijzen die worden vastgelegd met een geleidelijke ontwikkeling door de tijd (<i>glide path</i>) van 2006 tot eind 2008</p> <p>De tarieven van de drie mobiele operatoren zijn verschillend over de periode 2006-2008 naar gelang van het kostenmodel dat op elke operator van toepassing is</p> <p><u>Nieuwe tekst</u></p> <p>Plafondprijzen die worden vastgelegd met een geleidelijke ontwikkeling door de tijd (<i>glide path</i>) van 2006 tot eind 2007</p> <p>De tarieven van de drie mobiele operatoren zijn verschillend over de periode 2006-2007 naar gelang van het kostenmodel dat op elke operator van toepassing is</p>
Pagina 35-36 (Aanpassingen van het Besluit naar aanleiding van de opmerkingen van de Europese Commissie)	
Vervangen	<p><u>Vroegere tekst</u></p> <p>Het volledige deel "Aanpassingen van het Besluit naar aanleiding van de opmerkingen van de Europese Commissie"</p> <p><u>Nieuwe tekst</u></p> <p>Ondanks de opmerkingen van de Europese Commissie beslist het BIPT om het <i>glide path</i>-mechanisme voor de lasten dat voor de periode 2006-2007 is vastgesteld, te handhaven.</p> <p>Het principe van symmetrie tussen de MTR-gespreksafgiftekosten dat de Commissie aanbeveelt in haar brief met opmerkingen van 4 augustus 2006 aan het BIPT, vloeit immers geenszins voort uit het regelgevingskader dat van toepassing is en wordt op geen enkele manier gemotiveerd door de Commissie die niet aantoont hoe dit principe beter zou kunnen beantwoorden aan de doelstellingen van het regelgevingskader.</p>

Bovendien is dit door de Commissie geuite standpunt niet constant. Er dient immers te worden benadrukt dat ze in een brief van 28 maart 2003 aan het BIPT stelde dat de reciprociteit geen tarifieringsprincipe is en dat de reciprociteit niet zou mogen worden toegepast als tarifieringsprincipe (toen werd de term "reciprociteit" gebruikt voor "symmetrie"). Heel recent nog, in een brief met opmerkingen van 20 juli 2006 aan de Duitse regulator in het kader van dezelfde markt 16 vroeg ze aan deze laatste om rekening te houden met de schaalvoordelen die voortvloeien uit de verschillende marktaandeelen van mobiele operatoren, wat onvermijdelijk leidt tot een asymmetrische regulering van de MTR-tarieven.

De specifieke situatie van de mobiele markt in België, en in het bijzonder de positie van BASE op deze markt, leiden het BIPT vervolgens tot de mening dat het behoud van een tarifaire asymmetrie van de MTR-lasten in de loop van de marktanalyseperiode (2006-2009) het best in staat is om te voldoen aan de algemene doelstellingen van het regelgevingskader, specifiek inzake daadwerkelijke concurrentie op de markt ten gunste van de consument.

Deze laatste verkeert financieel reeds in een fragiele positie – zijn evenwicht wordt met moeite bereikt – en in elk geval blijft deze met enige afstand de mobiele operator die de kleinste marktaandeelen heeft, ongeacht de berekeningsmethode die in aanmerking wordt genomen.

In zijn ontwikkeling is Base bovendien geconfronteerd met ten minste twee obstakels waar het geen controle over heeft. Allereerst hebben de gewestoverheden zich in het begin van de jaren 2000 wat harder opgesteld bij het verlenen van bouwvergunningen voor de antennes die nodig zijn voor de aanleg van het netwerk. Dit fenomeen heeft vooral invloed op Base, waarvan de aanleg van het netwerk heel logisch later kwam dan die van zijn twee concurrenten, die eerder dan deze onderneming de markt hadden betreden. Bovendien, na de overname van Orange door France Télécom, werd deze laatste door de Europese Commissie verplicht om het Orange-netwerk van de hand te doen om zijn participatie in Mobistar in België te mogen behouden. Er werd een akkoord bereikt met de mede-eigenaar van Orange (in België), KPN, dat de enige eigenaar werd, maar onder de verplichting om de handelsnaam van het bedrijf te veranderen. Orange kreeg dus op het nationale grondgebied in januari 2002 de naam Base, twee jaar en een half na de lancering van zijn mobiele telefoniediensten.

De regulering is weliswaar opgevat om de marktwerking te verbeteren en niet om de individuele operatoren te beschermen, maar toch lijkt het duidelijk dat in het langetermijnperspectief (*forward looking*) dat door de Europese Commissie wordt voorgestaan, de eventuele verdringing van een van de drie spelers – Base – uit de markt, die zou kunnen voortvloeien uit deze mechanismen van symmetrische regulering, waarschijnlijk het slechtste scenario zou zijn in termen van de instandhouding van een daadwerkelijke concurrentie op de Belgische telecommunicatiemarkt. De ontwikkeling van de nationale markt in Nederland, waar de historische operator de vierde van de 5 mobiele operatoren opnieuw overgenomen heeft, vormt een precedent dat het Instituut in België probeert te verhinderen.

Dit zijn in de ogen van het Instituut objectieve verschillen die rechtvaardigen om in België voor de beschouwde analyseperiode een zekere tarifaire asymmetrie tussen mobiele operatoren te behouden, waarbij toch aan allen tariefplafonds worden opgelegd die geleidelijk aan naar meer symmetrie convergeren.

Het behoud van deze tarifaire asymmetrie kan slechts steunen op de resultaten van het generieke kostenmodel, die het behoud van een tarifaire asymmetrie ten volle rechtvaardigen, niet alleen ten gunste van Base, maar ook een (beperkte) asymmetrie ten voordele van Mobistar. Dit tijdelijke behoud van de tarifaire

	<p>asymmetrie van de MTR-lasten in België loopt geenszins vooruit op het reguleringsbeleid van het BIPT voor de volgende marktanalyseperiode (2009-2012), waarvoor een aanpassing aan het principe van tariefsymmetrie gebaseerd op het kostenniveau van een efficiënte operator, zoals voorgestaan door de Europese Commissie, niet zou kunnen worden uitgesloten.</p>
<p>Pagina 76 (Toegang en interconnectie voor de gespreksafgifte op het openbare mobiele telefoonnet)</p>	
Schrappen	<p>... In Spanaanbiedingen en aanbiedingen voor het aansluiten van verafgelegen locaties.</p>
<p>Pagina 77 (Toegang en interconnectie voor de gespreksafgifte op het openbare mobiele telefoonnet)</p>	
Schrappen	<ul style="list-style-type: none"> - In Span-aanbod: Wanneer dat nodig is, verstrekken Belgacom Mobile, Mobistar en Base een aanbod waarin de fysieke interconnectie wordt uitgevoerd op een plek die dicht bij de lokalen van de mobiele operator gelegen is. Dat aanbod maakt het mogelijk om de aansluitingskosten te delen. - Aanbod voor aansluiting op een verafgelegen locatie: Dat aanbod bestaat erin zich aan te sluiten in lokalen van derden, waarbij elk van de operatoren zorgt voor de aansluiting op deze site. Dat aanbod maakt het de gegadigden mogelijk om meer toegankelijke locaties te kiezen.
<p>Pagina 78 (Toegang en interconnectie voor de gespreksafgifte op het openbare mobiele telefoonnet ► Beschrijving van de correctiemaatregel)</p>	
Vervangen	<p><u>Vroegere tekst</u></p> <p>Overeenkomstig artikel 61, § 1, derde lid, van de wet betreffende de elektronische communicatie mogen Belgacom Mobile, Mobistar en Base zonder de toestemming van het BIPT of van een rechtbank het verstrekken van toegang en/of interconnectie voor gespreksafgifte niet onderbreken als dat nadeel zou berokkenen aan de operator die op die dienst heeft ingeschreven. De gevolgen van een onderbreking van de telefoondienst zijn voor de eindgebruiker en de geïnterconnecteerde operator zo ernstig dat die onderbreking niet mag plaatsvinden zonder de voorafgaande toestemming van het BIPT of van een rechtbank.</p> <p><u>Nieuwe tekst</u></p> <p>Artikel 61, § 1, derde lid, van de wet betreffende de elektronische communicatie schrijft voor dat het Instituut, overeenkomstig artikel 55, §§ 3 en 4, de verplichting kan opleggen om in te gaan op redelijke verzoeken om toegang tot door het Instituut bepaalde netwerkonderdelen en bijhorende faciliteiten. Aan operatoren met een sterke machtspositie kan met name de verplichting worden opgelegd om de toegang tot faciliteiten niet in te trekken wanneer die reeds is toegestaan.</p> <p>Artikel 61, § 1, laatste lid, van de wet betreffende de elektronische communicatie bepaalt: “Het Instituut kan de voorwaarden en nadere regels inzake billijkheid, redelijkheid en termijn vaststellen voor de uitvoering van de verplichtingen die overeenkomstig dit artikel worden opgelegd”.</p> <p>Er kunnen zich situaties voordoen waarbij een mobiele operator de levering van zijn gespreksafgiftedienst wenst te onderbreken omdat een operator sommige bepalingen van zijn contract niet nakomt (bijv. zijn facturen niet betaalt). In zo'n geval acht het BIPT het noodzakelijk om de uitoefening door de mobiele operator van zijn contractuele rechten te onderwerpen aan sommige voorwaarden die garanderen dat de doelstellingen van het regelgevingskader in acht worden</p>

	<p>genomen, in het bijzonder de bevordering van onvervalste concurrentie en de bescherming van de belangen van de gebruikers.</p> <p>Voordat de mobiele operator een verrichting inzake gespreksafgifte onderbreekt wegens de niet-nakoming van de contractbepalingen, moet deze een bijzondere procedure volgen:</p> <ul style="list-style-type: none"> - de onderbreking van de gespreksafgifte moet uiterlijk 15 kalenderdagen voor de datum waarop de onderbreking van de gespreksafgifte gepland is, worden voorafgegaan door een voorafgaande kennisgeving aan de operator; - een kopie van deze kennisgeving moet tezelfdertijd aan het BIPT worden toegestuurd, samen met de nuttige documenten (zoals relevante uittreksels uit de akkoorden inzake gespreksafgifte, uitgewisselde brieven, facturen, netting-overzicht, ...). <p>Bovendien moet de mobiele operator in samenwerking met de betrokken operator alle redelijke voorzorgsmaatregelen nemen die nodig zijn om zoveel mogelijk te vermijden dat de intrekking van de gespreksafgifte invloed heeft op de prioritaire klanten zoals nooddiensten, ziekenhuizen, artsen, politiediensten, besturen, internationale instellingen, enz.</p>
<p>Pagina 79 (Toegang en interconnectie voor de gespreksafgifte op het openbare mobiele telefoonnet ▶ Rechtvaardiging en evenredigheid van de correctiemaatregel)</p>	
<p>Vervangen</p>	<p><u>Vroegere tekst</u></p> <p><i>Reeds verleende toegang en/of interconnectie niet intrekken</i> Zonder een dergelijke verplichting zouden de operatoren die klant zijn van Belgacom Mobile, Mobistar en Base niet in staat zijn hun abonnees voldoende dienstkwaliteit te bieden. Zo zouden zij hen evenmin de mogelijkheid kunnen garanderen om met de abonnees van Belgacom Mobile, Mobistar en Base te communiceren nadat de interconnectie tot stand is gebracht. De gevolgen van een intrekking van de dienst zijn voldoende ernstig opdat de tussenkomst van het BIPT of van een rechtbank gerechtvaardigd is als stap die voorafgaat aan de schorsing van de dienst.</p> <p><u>Nieuwe tekst</u></p> <p><i>Het BIPT vooraf informeren in geval van onderbreking van de toegang en/of van de interconnectie</i> Het Instituut vindt het billijk dat een operator met een sterke machtspositie zich beschermt tegen het risico van de niet-nakoming van de contractbepalingen door de klanten. De verplichting voor een organisatie met een sterke machtspositie om te voldoen aan verzoeken om toegang geldt in de mate dat deze verzoeken redelijk zijn. De levering van een gespreksafgiftedienst vragen zonder de contractbepalingen na te komen, zoals de niet-betaling van de facturen, kan geen redelijk verzoek vormen.</p> <p>Het Instituut beklemtoont echter dat het recht om zich te beschermen tegen het risico van de niet-nakoming van de contractbepalingen geen afbreuk mag doen aan de marktontwikkeling. Er zouden zich immers situaties kunnen voordoen waarin de onderbreking van de verstrekking als een misbruik zou kunnen worden beschouwd. Nu is de schorsing van de levering van gespreksafgifte een gebeurtenis die ernstige, onmiddellijk en moeilijk te</p>

	<p>herstellen nadeel kan berokkenen voor de operatoren, alsook ernstig ongemak kan veroorzaken voor de eindgebruikers.</p> <p>Wanneer de gespreksafgifte wordt geschorst kunnen de operatoren onmogelijk de diensten blijven verstrekken die zij aan hun klanten verkopen en lopen zij een duidelijk risico om snel en massaal hun klanten te verliezen, zelfs om hun activiteiten niet meer te kunnen heropstarten en failliet te gaan. Wat de eindgebruikers betreft maakt een onderbreking het voor hen onmogelijk om te communiceren met de abonnees van de operator met een sterke machtspositie.</p> <p>Het BIPT vindt dat het verzoek om gespreksafgifte niet alleen een gerichte vraag is, op het ogenblik waarop die wordt geformuleerd, maar een vraag die zich ook uitstrekt over een langere termijn. Het is niet mogelijk om het aan de operator met een sterke machtspositie toe te staan om deze maatregel te nemen zonder inachtneming van een bijzondere procedure die een voorafgaande kennisgeving en het verlenen van een redelijke opzegtermijn garandeert. Deze opzegtermijn is absoluut noodzakelijk:</p> <ul style="list-style-type: none"> - om de operator de mogelijkheid te bieden om indien hij dat nodig acht, een beroep te doen op de hoven en rechtbanken; - en om in voorkomend geval maatregelen te nemen om de gebruikers te beschermen, bijvoorbeeld om de onderbreking van de telefonische toegang van eindgebruikers zoals artsen of ziekenhuizen zoveel mogelijk te vermijden of erop toe te zien dat de abonnees van de operator kunnen overstappen naar een nieuwe dienstenaanbieder. <p>De duur van de opzeg (15 dagen) is een redelijk compromis tussen de noodzaak dat deze termijn volstaat om te voldoen aan de doelstellingen hierboven en het belang van de mobiele operator om het risico te beperken dat zijn klanten hun contractuele bepalingen niet nakomen.</p>
Pagina 91, laatste paragraaf	
Schrappen	<p>In de laatste paragraaf het volgende schrappen:</p> <ul style="list-style-type: none"> - de zin: “Zo legt het Instituut (...) (cf figuur 2.9)” - het deel tussen haakjes in voetnoot nr. 55.
Vervangen	In de laatste paragraaf “periode 2006-2008” vervangen door “periode 2006-2007”.
Pagina 92, tabel 2,8	
Vervangen	<p><u>Vroegere titel</u></p> <p>ontwikkeling van de plafondlasten voor gespreksafgifte in de periode 2006-2008 in eurocent (buiten inflatie)</p> <p><u>Nieuwe titel</u></p>

	ontwikkeling van de plafondlasten voor gespreksafgifte in de periode 2006-2007 in eurocent (buiten inflatie)
Schrappen	In de tabel 2.8 dient het volgende te worden geschrapt: <ul style="list-style-type: none"> - de twee laatste kolommen rechts; - de opmerking die door een asterisk wordt ingeleid onder die tabel.
Pagina 93 (het glide path)	
Schrappen	Schrap figuur 2.9 en de toelichtende zin boven de figuur zelf.
Pagina 93 (Aanpassing van het "glide path"-mechanisme)	
Schrappen	De volgende zin schrappen: <i>“De tariefaanpassingen... blijven behouden.”</i>
Pagina 94, tabel 2.10	
Vervangen	<p><u>Vroegere titel</u></p> <p>Gecorrigeerde ontwikkeling van de plafondlasten voor gespreksafgifte in de periode 2006-2008 in eurocent (buiten inflatie)</p> <p><u>Nieuwe titel</u></p> <p>Gecorrigeerde ontwikkeling van de plafondlasten voor gespreksafgifte in de periode 2006-2007 in eurocent (buiten inflatie)</p>
Schrappen	Schrappen: <ul style="list-style-type: none"> - de twee laatste kolommen rechts; - de opmerking die door een asterisk wordt ingeleid onder die tabel.
Pagina 94 (Belangrijke opmerking betreffende de MTR-lasten)	
Vervangen	<p><u>Vroegere tekst</u></p> <p>Naar aanleiding van de opmerkingen van de Europese Commissie zullen de in bovenstaande tabel aangegeven tariefaanpassingen voor 2008 gewijzigd worden door een bijkomend besluit van het Instituut om te komen tot een symmetrie tussen de MTR-lasten van Proximus en Mobistar in 2008 enerzijds en een sterkere daling van de MTR-lasten van Base in 2008 anderzijds.</p> <p><u>Nieuwe tekst</u></p> <p>De tariefwijzigingen zullen worden aangepast in een aanvullend besluit van het Instituut teneinde symmetrie te bereiken van de MTR-lasten van Proximus en Mobistar in 2008 enerzijds en het niveau van de MTR-lasten van BASE sterker te verlagen in 2008 anderzijds.</p>
Pagina 95 (Periode na de marktanalyse)	
Schrappen	<ul style="list-style-type: none"> - 2008 : Schrappen: <i>“Naar aanleiding van de opmerkingen van de Europese Commissie”</i>; - na 2008 : schrappen: <i>“overeenkomstig de opmerkingen van de Europese Commissie”</i>.
Pagina 96 (Principes voor het bepalen van terminatielasten)	

Toevoegen	Aan de titel van dit deel de volgende woorden toevoegen: "voor 2006 en 2007" In de tweede zin die begint met " <i>De betrokken operatoren kunnen hun tariefstructuur vrij bepalen ...</i> " na " <i>De betrokken operatoren kunnen</i> " de woorden " <i>tot in 2008</i> " invoegen.
Pagina 101	
Vervangen	Bij het 2 en 3 streepje " <i>zal</i> " vervangen door " <i>zou ... moeten zijn</i> "
Schrappen	Het deel tussen haakjes in voetnoot nr. 59 schrappen.
Pagina 102, figuur 10	
Schrappen	Figuur 2.10 schrappen.

BIJLAGE 2: OFFICIEUZE VERSIE VAN HET BESLUIT VAN 11 AUGUSTUS 2006 MET BETREKKING TOT DE DEFINITIE VAN DE MARKTEN, DE ANALYSE VAN DE MEDEDINGINGSVOORWAARDEN, DE IDENTIFICATIE VAN DE OPERATOREN MET EEN STERKE MACHTSPOSITIE EN DE BEPALING VAN DE GEPASTE VERPLICHTINGEN VOOR MARKT 16: GESPREKSAFGIFTE OP ELK MOBIEL NETWERK, GECONSOLIDEERD MET DIT VERNIEUWINGSBESLUIT

Deze bijlage vormt een afzonderlijk document.